

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Store Afdeling) af 18. april 2023 — Fuldbyrkelse af en europæisk arrestordre udstedt mod E. D. L. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Corte costituzionale — Italien)

(Sag C-699/21 ⁽¹⁾, E. D. L. (Grund til afslag på grundlag af sygdom))

(Præjudiciel forelæggelse – retligt samarbejde i straffesager – europæisk arrestordre – rammeafgørelse 2002/584/RIA – artikel 1, stk. 3 – artikel 23, stk. 4 – procedurer for overgivelse mellem medlemsstaterne – grunde til at afslå fuldbyrkelse – artikel 4, stk. 3, TEU – forpligtelse til loyalt samarbejde – udsættelse af fuldbyrkelsen af en europæisk arrestordre – artikel 4 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder – forbud mod umenneskelig eller nedværdigende behandling – alvorlig, kronisk og potentielt uhelbredelig sygdom – risiko for alvorlig skade på helbredet hos den person, som er omfattet af den europæiske arrestordre)

(2023/C 189/02)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Corte costituzionale

Parter i hovedsagen

Sagsøger: E. D. L.

Procesdeltager: Presidente del Consiglio dei Ministri

Konklusion

Artikel 1, stk. 3, og artikel 23, stk. 4, i Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne, som ændret ved Rådets rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009, sammenholdt med artikel 4 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder,

skal fortolkes således, at

- når der er vægtige grunde til at antage, at overgivelsen af en eftersøgt person i forbindelse med fuldbyrkelsen af en europæisk arrestordre åbenbart risikerer at bringe denne persons helbred i fare, kan den fuldbyrkende judicielle myndighed undtagelsesvis midlertidigt udsætte denne overgivelse
- når den fuldbyrkende judicielle myndighed, der skal træffe afgørelse om overgivelse af en alvorligt syg eftersøgt person i forbindelse med fuldbyrkelsen af en europæisk arrestordre, finder, at der er alvorlige og godtgjorte grunde til at antage, at denne overgivelse vil udsætte denne person for en reel risiko for en væsentlig nedsættelse af den pågældendes forventede levetid eller for en hurtig, betydelig og uoprettelig forværring af den pågældendes helbredstilstand, skal denne myndighed udsætte overgivelsen og anmode den udstedende judicielle myndighed om at fremsende alle oplysninger om de forhold, hvorunder det påregnes at retsforfølge eller frihedsberøve den nævnte person, samt om mulighederne for at tilpasse disse forhold til den pågældendes helbredstilstand med henblik på at undgå, at en sådan risiko indtræder

- hvis denne risiko ikke på grundlag af de oplysninger, som fremlægges af den udstedende judicielle myndighed, samt på grundlag af alle øvrige oplysninger, som den fuldbyrdende judicielle myndighed råder over, synes at kunne afværges inden for en rimelig frist, skal sidstnævnte myndighed afslå at fuldbyrde den europæiske arrestordre. Hvis denne risiko derimod kan afværges inden for en sådan frist, skal den aftale en ny dato for overgivelsen med den udstedende judicielle myndighed.

(¹) EUT C 73 af 14.2.2022.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 18. april 2023 — X, Y, A, retligt repræsenteret ved X og Y, samt B, retligt repræsenteret ved X og Y mod État belge (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de première instance francophone de Bruxelles — Belgien)

(Sag C-1/23 PPU (¹), Afrin (²))

(Præjudiciel forelæggelse – præjudiciel hasteprocedure – grænsekontrol, asyl og indvandring – indvandringspolitik – direktiv 2003/86/EF – ret til familiesammenføring – artikel 5, stk. 1 – indgivelse af en ansøgning om tilladelse til indrejse og ophold med henblik på udøvelse af retten til familiesammenføring – en medlemsstats lovgivning, hvorefter referencepersonens familiemedlemmer er forpligtede til at indgive ansøgningen personligt ved denne medlemsstats kompetente diplomatiske repræsentation – umuligt eller uforholdsmæssigt vanskeligt at begive sig til den nævnte repræsentation – Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder – artikel 7 og 24)

(2023/C 189/03)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: X, Y, A, retligt repræsenteret ved X og Y, samt B, retligt repræsenteret ved X og Y

Sagsøgt: État belge

Konklusion

Artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 2003/86/EF af 22. september 2003 om ret til familiesammenføring, sammenholdt med artikel 7 samt artikel 24, stk. 2 og 3, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder,

skal fortolkes således, at

bestemmelsen er til hinder for en national lovgivning, som med henblik på indgivelse af en ansøgning om tilladelse til indrejse og ophold med henblik på familiesammenføring opstiller et krav om, at familiemedlemmerne til referencepersonen, navnlig til en anerkendt flygtning, personligt begiver sig til den diplomatiske eller konsulære repræsentation for en medlemsstat, der har kompetencen for så vidt angår deres bopælssted eller deres opholdssted i udlandet, herunder i en situation, hvor det er umuligt eller uforholdsmæssigt vanskeligt for dem at begive sig til denne repræsentation, idet dette dog ikke berører medlemsstatens mulighed for at kræve, at disse familiemedlemmer giver personligt fremmøde på et senere trin af proceduren for ansøgning om familiesammenføring.

(¹) EUT C 104 af 20.3.2023.

(²) Navnet på nærværende sag er et fiktivt navn. Det svarer ikke til det rigtige navn på nogen af parterne i sagen.